

淡江大學 112 學年度第 1 學期課程教學計畫表

課程名稱	日文習作 (二)	授課 教師	廖育卿 LIAO, YU-CHING
	JAPANESE WRITING (II)		
開課系級	日文三 F	開課 資料	實體課程 必修 上學期 2學分 (中文/日文)
	TFJXB3F		
課程與SDGs 關聯性	SDG3 良好健康和福祉 SDG4 優質教育 SDG5 性別平等 SDG17 夥伴關係		
系 (所) 教育 目 標			
本系之教育目標在於培育具備以下能力之日語人才： <ol style="list-style-type: none"> 1. 日語聽、說、讀、寫、譯五項技能。 2. 接軌國際之能力。 3. 掌握資訊之能力。 4. 迎向未來之能力。 			
本課程對應院、系(所)核心能力之項目與比重			
<ol style="list-style-type: none"> A. 具備日語聽講的基礎能力。(比重：10.00) B. 具備日語口語表達、中日口譯的基礎能力。(比重：10.00) C. 具備閱讀日語書報雜誌的基礎能力。(比重：10.00) D. 具備日文作文、日文書信及中日筆譯的基礎能力。(比重：30.00) E. 訓練學生賞析日本文學、名著的基礎能力。(比重：10.00) F. 理解日本語學、日語教育之基礎理論及研究方法。(比重：10.00) G. 培育日本歷史、文化、社會的基礎素養。(比重：10.00) H. 訓練思考判斷的能力。(比重：10.00) 			
本課程對應校級基本素養之項目與比重			
<ol style="list-style-type: none"> 1. 全球視野。(比重：9.00) 2. 資訊運用。(比重：23.00) 3. 洞悉未來。(比重：9.00) 4. 品德倫理。(比重：9.00) 5. 獨立思考。(比重：9.00) 6. 樂活健康。(比重：9.00) 7. 團隊合作。(比重：9.00) 8. 美學涵養。(比重：23.00) 			

課程簡介	<p>1.本課程透過每週的小作文，漸次回顧與自己有關的人事物，訓練將思考有條理地化為文字闡述，探索與理解自我中深化自己的生命故事。</p> <p>2. 引導主動學習、同儕互動學習，從中獲得新知與新發現。</p> <p>3. 期許課程成果「自分史」小冊子，作為升學、求職的資料之一。</p>
	<p>1.Through weekly essays, this course gradually reviews people and things related to oneself, trains them to organize their thinking into textual explanations, and deepen their own life stories by exploring and understanding themselves.</p> <p>2.Guide active learning and peer-to-peer interactive learning to gain new knowledge and discoveries.</p> <p>3. It is expected that the booklet"Life History", the outcome of the course, well be used as one of the materials for further studies and job hunting.</p>

本課程教學目標與認知、情意、技能目標之對應

將課程教學目標分別對應「認知 (Cognitive)」、「情意 (Affective)」與「技能(Psychomotor)」的各目標類型。

- 一、認知(Cognitive)：著重在該科目的事實、概念、程序、後設認知等各類知識之學習。
- 二、情意(Affective)：著重在該科目的興趣、倫理、態度、信念、價值觀等之學習。
- 三、技能(Psychomotor)：著重在該科目的肢體動作或技術操作之學習。

序號	教學目標(中文)	教學目標(英文)
1	1. 能自我表達，並能從書寫過程中更認識自己。	1.Be able to express oneself and know oneself better from the writing process.
2	2. 能朗讀自己的文章、並與同儕互動，鑑賞與學習他人優點。	2.Able to read their own articles aloud, interact with peers, appreciate and learn the merits of others.
3	3. 能完成「自分史」小冊子	3.Able to complete the booklet"Life History".

教學目標之目標類型、核心能力、基本素養教學方法與評量方式

序號	目標類型	院、系(所)核心能力	校級基本素養	教學方法	評量方式
1	認知	ABCDEFGH	12345678	講述、討論	作業、討論(含課堂、線上)、實作、報告(含口頭、書面)、活動參與
2	情意	ABCDEFGH	12345678	討論	討論(含課堂、線上)
3	技能	ABCDEFGH	12345678	討論	報告(含口頭、書面)

授課進度表

週次	日期起訖	內容 (Subject/Topics)	備註
1	112/09/11~ 112/09/17	オリエテーション、「1・自己紹介」	

2	112/09/18~ 112/09/24	添削の検討、相互に閲覽と朗読、意見交流	
3	112/09/25~ 112/10/01	「2・自分史年表」を作りましょう	
4	112/10/02~ 112/10/08	添削の検討、相互に閲覽と朗読、意見交流	
5	112/10/09~ 112/10/15	「3・興味があったこと」	
6	112/10/16~ 112/10/22	添削の検討、相互に閲覽と朗読、意見交流	
7	112/10/23~ 112/10/29	「4・心に響く言葉」	
8	112/10/30~ 112/11/05	添削の検討、相互に閲覽と朗読、意見交流	
9	112/11/06~ 112/11/12	★中間試験：作文	
10	112/11/13~ 112/11/19	中間試験の作文：添削の検討、相互に閲覽と朗読、意見交流 「5・今まで一番～たこと」	
11	112/11/20~ 112/11/26	添削の検討、相互に閲覽と朗読、意見交流	
12	112/11/27~ 112/12/03	「6・大切な人・忘れられない人・素晴らしい出会い」	
13	112/12/04~ 112/12/10	添削の検討、相互に閲覽と朗読、意見交流	
14	112/12/11~ 112/12/17	「7・現在の夢」	
15	112/12/18~ 112/12/24	添削の検討、相互に閲覽と朗読、意見交流	
16	112/12/25~ 112/12/31	「自分史」パンフレットの制作と討論、意見交流	
17	113/01/01~ 113/01/07	★期末試験：「自分史」パンフレットの提出、相互に閲覽と朗読、相互評価	
18	113/01/08~ 113/01/14	教師彈性教學週(應安排學習活動如補救教學、專題學習或者其他教學內容，不得放假)	
課程培養 關鍵能力	自主學習、資訊科技、社會參與、人文關懷		
跨領域課程	素養導向課程(探索素養、永續素養或全球議題STEEP(Society , Technology, Economy, Environment, and Politics))		
特色教學 課程	專案實作課程		
課程 教授內容	反思寫作		

<p>修課應 注意事項</p>	<p>★平時評量包含六次小作文與每週課堂討論互動成績 1.每次作文「當週」遲交者分數以原始分數 X 70%計算。 2.遲交一週，補交者以原始分數 X 50%，不予批改。遲交兩週以上，補交者以原始分數 X 40%，不予批改。 3.請假每次扣2分，生理假與病假（就醫收據證明）相同，無故缺席3次不給予出席成績。 4.遲到2次算一次缺席，遲到20分無正當理由算缺席一次。 5.上課請勿滑手機聊天、打電動、戴無線耳機聽音樂。</p>
<p>教科書與 教材</p>	<p>自編教材：講義 教材說明： 小作文撰寫前的學習單</p>
<p>參考文獻</p>	
<p>學期成績 計算方式</p>	<p>◆出席率： 10.0 % ◆平時評量：50.0 % ◆期中評量：15.0 % ◆期末評量： % ◆其他〈期末「自己史」小冊子〉：25.0 %</p>
<p>備考</p>	<p>「教學計畫表管理系統」網址：https://info.ais.tku.edu.tw/csp 或由教務處 首頁→教務資訊「教學計畫表管理系統」進入。 ※不法影印是違法的行為。請使用正版教科書，勿不法影印他人著作，以免觸法。</p>